



Español



TABLA DE CONTENIDO

| Acerca de Robland | | 3 - 6 |
|---------------------------------------|---|---------|
| NXZ | | 7 |
| E300 | | 3 |
| Escuadradores opcionales & accesorios | s | 9 |
| Fortalezas | 1 | 10 |
| KS310 | 1 | 11 |
| KS410 | 1 | 12 |
| KD410 | 1 | 13 |
| Opcionales & accesorios | 1 | 14 |
| KT30 | 1 | 15 |
| KT30 PRO | 1 | 16 |
| Opcionales & accesorios KT30 (PRO) | 1 | 17 |
| Vista general de máquinas | 1 | 18 - 19 |
| Datos de contacto | | 20 |

MADE IN BELGIUM

SINCE 1968

ROBLAND es una compañía belga de propiedad privada, que fue fundada en 1968 por Robert Landuyt. Los primeros éxitos se lograron mediante la construcción de máquinas de carpintería universales de alta cualidad y asequibles, gran parte de las cuales aún se encuentran en utilización hoy.

Tenemos todos los recursos y competencias en casa para el desarrollo de productos, fabricación de piezas, montaje de productos, ventas y soporte postventa.

Con nuestras modernas máquinas de fabricación de piezas altamente automatizadas, podemos seguir siendo rentables mientras fabricamos en Bélgica cerca de la ciudad histórica de Brujas. Aunque nuestras máquinas funcionarán durante años, esto no es suficiente para nosotros. Un servicio de calidad y soporte postventa es clave para el éxito de ROBLAND. Como fabricamos todas las piezas de la máquina, usted puede confiar en que las piezas de repuesto siempre estarán disponibles rápidamente.

La misión de nuestra empresa es ofrecer máquinas de carpintera. Máquinas con la mejor relación calidad / precio para el mercado carpintero mismo de gama alta y para el mercado de pequeñas y medianas empresas.

Nuestra cartera de productos, dirigida al segundo procesamiento de madera, incluye sierras para paneles, sierras de mesa, máquinas universales, cepilladoras, espesadoras, moldeadoras de husillos, desbastadores horizontales, una taladradora semiautomática, una taladradora CNC, cantos y sistemas de extracción de polvo.

Tenemos una red de distribuidores internacionales y actualmente exportamos más del 85% de nuestra producción mundial a más de 100 países. En su gran fábrica de 20.000 m² ROBLAND emplea a más de 80 personas.





PRODUCCIÓN: FÁBRICA BRUJAS, BELGICA



Raspado de superficie de mesa de hierro fundido



Placa de acero de corte por láser



Doblado de placa de acero asistido por computadora



Soldadura de marco



Pintura en polvo electrostática



Barras de acero en bruto



Fresado del rodillo impulsor



Piezas de mecanizado



Piezas de mecanizado



Recogida de piezas por robot

SUBENSAMBLAJE





ENSAMBLAJE





NIVELACIÓN Y ALINEACIÓN DEL CARRO









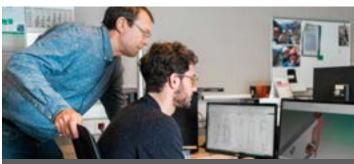






Desde hace 50 años, un equipo entusiasta trabaja a diario sobre el futuro de la empresa y el de nuestros clientes. Mientras tanto, Robland es un jugador internacional, pero personal los contactos siguen siendo increíblemente importantes.

Gert Muijs, CEO



Rudy y Ruben trabajan en el departamento de diseño de Robland. Este departamento tiene líneas cortas de comunicación con ambos el departamento de producción de piezas y montaje de máquinas, lo que asegura una gran flexibilidad. Robland se centra en estandarizar las partes de la maquinaria, buscando una mejor Servicio al Cliente.



Kenneth ha trabajado en Robland durante casi 10 años. Él aprecia la gran variación en su trabajo y está orgulloso de trabajar para una empresa 100% belga. Kenneth trabaja en el departamento de fresado, que utiliza tanto vertical como fresas horizontales



Robland tiene diferentes líneas de montaje que cada una puede ser dividido en diferentes fases. **Sven** es el líder del equipo de línea de combinación, que tiene cuatro fases diferentes, al igual que la otras líneas de montaje. El premontaje es importante para asegurarse todo el proceso se desarrolla sin problemas.



Marin es responsable de verificar la calidad del maquinaria en Robland. Estos controles de calidad se realizan mediante controles de muestreo aleatorio. Marin también brinda capacitación para los distribuidores de la maquinaria Robland.



Robland nunca vende directamente a los consumidores finales. Como tal, el público objetivo se alcanza a través de distribuidores e importadores, con con la que nuestro equipo comercial colabora estrechamente. De acuerdo a director comercial Tom Borghmans "Robland ha colaboró con la mayoría de los distribuidores e importadores durante más de 30 años, creando buenas y sostenibles relaciones".



Mark ha sido nuestro gerente de almacén en Robland desde 1989. Optimiza la carga de máquinas en camiones y contenedores y también se encarga del envío de repuestos. Mark está asombrado por la fama mundial de Robland y la habilidad para entregar a los lugares más remotos.



Con mucha pasión por la madera, **Evy** ha estudiado para carpintero y ahora trabaja en nuestro departamento de técnica apoyo. Ella ofrece demostraciones para clientes y crea películas de YouTube sobre la fábrica y / o Robland máquinas y ofrece demostraciones para los clientes. Evy se puede encontrar regularmente en ferias de todo el mundo.

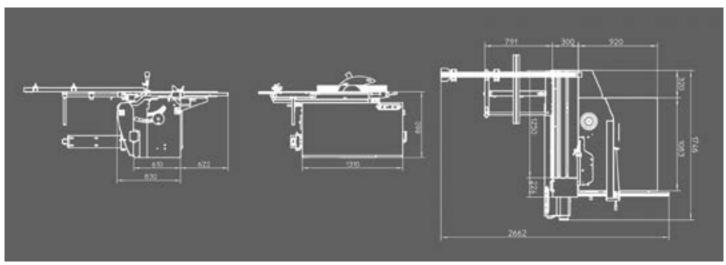




| NXZ | Datos | técn | icos |
|------|--------------|------|------|
| Peso | | | |
| | | | |

| Voltaje | 230 V mono / 230 V trifásico / 400 V trifásico |
|--|--|
| Motor trifásico | 3,7 kW / 5 hp (S6) |
| Motor monofásico | 2,2 kW / 3 hp (S6) |
| | |
| Versiones | |
| 250 mm | con incisor (100 x 20 mm) |
| 315 mm | sin incisor |
| | |
| Sierra | |
| Velocidad de rotación de la hoja de sierra | 4500 RPM |
| Diámetro de hoja de sierra (versión 250 mm) | 250 x 30 mm + 100 x 20 mm incisor |
| Diámetro de hoja de sierra (versión 315 mm) | 315 x 30 mm |
| Profundidad de corte en 45° / 90° (versión 250 mm) | 55 mm / 85 mm |
| Profundidad de corte en 45° / 90° (versión 315 mm) | 75 mm / 107 mm |
| Longitud de corte | 1600 mm (option 2000 mm / 2500 mm) |
| Ancho de corte con guía paralela | 900 mm |
| Dimensiones de la mesa | 1080 x 410 mm |
| Dimensiones del carro | 1450 mm (opción 2050 mm) x 320 mm |
| Diámetro boca de aspiración | 100 mm + 60 mm |

385 kg

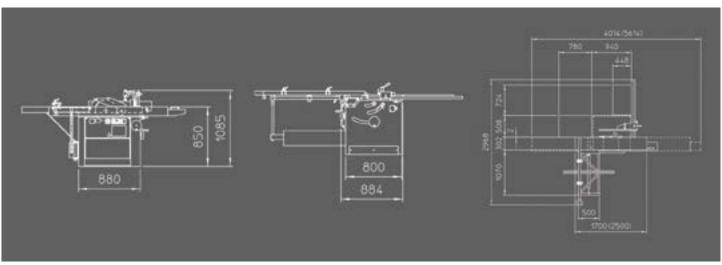






| E300 | Datos | técnicos |
|------|--------------|----------|
| _ | | |

| Peso | 437 kg |
|--|---|
| Voltaje | 230 V mono / 230 V trifásico / 400 V trifásico |
| Potencia de motor trifásico | 4,4 kW / 6,6 hp (S6) |
| Motor monofásico | 3 kW / 4 hp (S6) |
| | |
| Velocidad de rotación sierra principal | 4500 RPM |
| Max. diámetro de sierra | 300 mm |
| Max. profundidad de corte en 90° (45°) | 100 mm (70 mm) |
| Longitud de corte | 1700 mm |
| Ancho de corte con guía paralela | 1200 mm |
| Taladro de hoja de sierra | 30 mm |
| Potencia del motor incisor | 0,75 kW / 1 hp (S6) |
| Velocidad de rotación de sierra de incisor | 6500 RPM |
| Sierra de incisor | 120 x 20 mm |
| Profundidad de corte incisor | 4,5 mm |
| Dimensiones del carro | 1700 x 310 mm |
| Dimensiones de la mesa extensión | 720 x 450 mm |
| Dimensiones de la mesa de sierra | 940 x 510 mm |
| Dimensiones de la bandera | 1060 x 510 mm |
| Diámetro boca de aspiración | 100 mm + 60 mm / 100 mm con protector de sierra |



ESCUADRADORAS OPCIONALES Y ACCESORIOS



SOPORTE

Mesa de soporte extra

Puede colocarse en cualquier lugar a lo largo del perfil de aluminio del carro. Junto con la bandera, ofrece un mejor soporte para paneles grandes.



LECTORES DIGITALES

Lectura digital en la guía paralela con micro ajuste (E300 & FZ300)

Esto aumenta la facilidad de uso y la precisión.

En la FZ300 también está disponible una lectura digital en la bandera.



CAMBIO DE EXTRACCIÓN DE POLVO

Se puede montar un tubo de extracción de polvo colgante en la protección de la hoja de sierra. Ofrece una salida de extracción de polvo estándar de 100 mm.

(NXZ, E300, FZ300, Z300)



PROTECTOR DE SIERRA

Protector de sierra colgante (E300, FZ300 & Z300)

Para una óptima seguridad y extracción de polvo, el protector de sierra sobresaliente se ajusta mecánicamente a la altura de la pieza de trabajo. El brazo es fácil de alejar.



INCISOR

- Opcional con la NXZ y E300.
- Estándar con la FZ300
- Diámetro 120 mm, accionado por un motor separado en la E300 & FZ300
- Diámetro 100 mm, transmisión por cinturón en NXZ

(La hoja de incisor no está incluida)

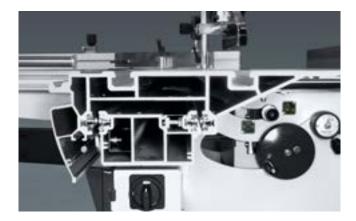
FORTALEZAS

GENERAL PARA TODAS LAS ESCUADRADORAS DE ROBLAND



TUBO DE TORSIÓN

Un tubo de torsión lleno de concreto ofrece mayor rigidez al marco, absorbe las vibraciones y funciona como un contrapeso para la carga sobre el carro.

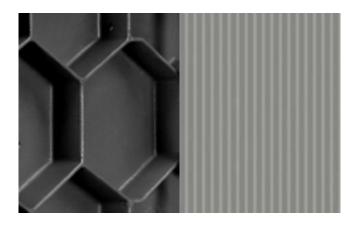


CARRO DE ALUMINIO CON BOSS

El carro de aluminio está completamente anodizada para una mejor dureza y protección contra la oxidación. La superficie del carro de la Z400 y Z500 es la más amplia de la industria (426 mm). El sistema de cojinetes Robland con bolas duras en barras redondas de acero endurecido (BOSS) y sistema de limpieza automático garantiza un funcionamiento sin problemas.

En cada escuadradora disponible de cualquier marca, un impacto demasiado fuerte en el carro presenta una impresión en el perfil inferior. En cualquier otra mesa deslizante, el perfil superior debe desmontarse y fijarse de forma compleja.

Gracias al sistema BOSS, el usuario puede girar las barras redondas de acero para obtener una nueva superficie de rodadura. De esta forma podrás disfrutar de un curso



MESAS DE HIERRO FUNDIDO

Nuestras mesas de hierro fundido tienen una estructura de panal de abeja para la mayor resistencia por relación de peso se raspa la superficie. Esta técnica con baja disipación de energía garantiza una superficie muy plana. Los microprocesadores se aplican para deslizar fácilmente la pieza de madera sobre la mesa de hierro fundido.



PROTECCIÓN DE SIERRA SOBRESALIENTE

Para seguridad y extracción de polvo óptimas, la protección de sierra sobresaliente (opcionalmente disponible a partir del E300, estándar a partir del Z400 CE) se ajusta mecánicamente a la altura de la pieza de trabajo. El brazo es fácil de alejar.

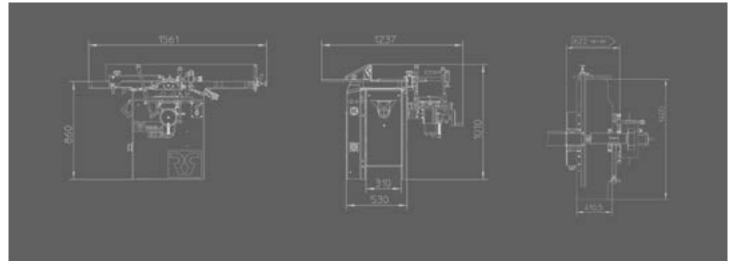
En modelos con una capacidad de corte de 1500 mm, el brazo de soporte en ángulo permite el corte transversal de piezas más largas con un ancho de hasta 850 mm, perfecto para mesas de trabajo de cocina.



| K۶ | 33 | 10 | Da | tos | téci | nicos |
|----|----|----|----|-----|------|-------|
| | | | Dи | w | | 11000 |

| Peso | 250 kg |
|--------------------------------|-----------------|
| Voltaje | 230 V Mono |
| | 230 V - 3 Phase |
| | 400 V - 3 Phase |
| Potencia motor monofásica (S6) | 2,2 kW / 3 hp |
| Potencia motor trifásico (S6) | 3,7 kW / 5 hp |
| Salida de succión de polvo | 100 mm |
| Número de cuchillos | 3 |
| Dimensiones de cuchillas | 310 x 25 x 3 mm |
| Velocidad de rotación | 5500 RPM |
| | |

| Ancho de la cepilladora | 310 mm |
|------------------------------------|---------------|
| Diámetro del eje | 70 mm |
| Dimensiones guía cepilladora | 1300 x 150 mm |
| Inclinación guía cepilladora | 90° - 45° |
| Max. profundidad del corte | 4 mm |
| Tablas cepilladoras longitud total | 1400 mm |
| | |

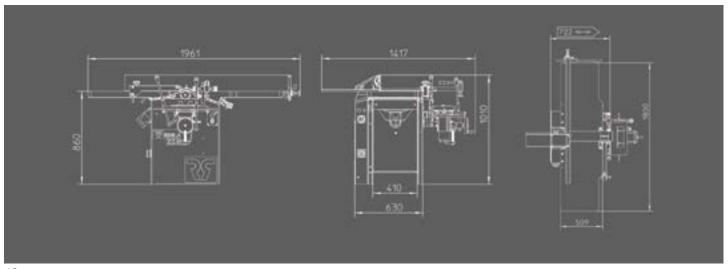




KS410 Datos técnicos

| N5410 Datos tecnicos | |
|--------------------------------|------------------|
| Peso | 295 kg |
| Voltaje | 230 V Mono |
| | 230 V - 3 Phase |
| | 400 V - 3 Phase |
| Potencia motor monofásica (S6) | 2,2 kW / 3 hp |
| Potencia motor trifásico (S6) | 4,85 kW / 6,6 hp |
| Salida de succión de polvo | 100 mm |
| Número de cuchillos | 3 |
| Dimensiones de cuchillas | 410 x 25 x 3 mm |
| Velocidad de rotación | 5500 RPM |

| Ancho de la cepilladora | 410 mm |
|------------------------------------|---------------|
| Diámetro del eje | 70 mm |
| Dimensiones guía cepilladora | 1500 x 150 mm |
| Inclinación guía cepilladora | 90° - 45° |
| Max. profundidad del corte | 4 mm |
| Tablas cepilladoras longitud total | 1800 mm |





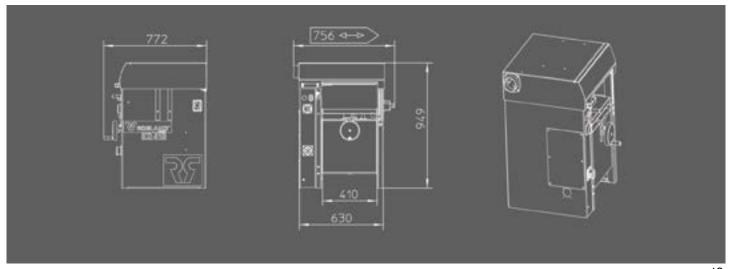


KD410 Datos técnicos

KD410 con opciones

| Peso | 205 kg |
|-------------------------------|-------------------|
| Voltaje | 230 V Mono |
| | 230 V - trifásico |
| | 400 V - trifásico |
| Potencia motor (S6) Mono | 2,2 kW / 3 hp |
| Potencia motor (S6) Trifásico | 4,85 kW / 6,6 hp |
| Salida de succión de polvo | 100 mm |
| Diámetro del eje | 70 mm |
| Cuchillos | 3 |
| Dimensiones de cuchillas | 410 x 25 x 3 mm |
| RPM | 5500 |
| Max. profundidad del corte | 4 mm |
| | |

| Ancho de la regruesadora | 540 mm |
|----------------------------------|--------------|
| Capacidad de altura regruesadora | 230 mm |
| Dimensiones tabla regruesadora | 600 x 410 mm |
| Velocidad de alimentación | 6 m/min. |
| Alimentación | 30 mm |



DIFERENTES EJES







OPCIONALES



ACCESORIOS





EJE ESTANDAR

Para la mayoría de las personas, este eje ofrece la mejor relación calidad / precio. Las cuchillas pueden reafilarse y son fáciles de reemplazar gracias a un conjunto de herramientas específicas entregadas con la máquina.

EJE TERSA

La máquina puede equiparse con un sistema TERSA, para permitir un cambio rápido de las cuchillas. Las cuchillas TERSA son desechables pero tienen 2 lados de corte.

El eje Tersa tiene un nivel de ruido ligeramente más bajo que el eje estándar.

EJE CON CUCHILLAS EN ESPIRAL

Cuando se procesan tipos de madera dura, el eje en espiral tiene un nivel de ruido más bajo y consume menos energía que un eje estándar. Las cuchillas también suelen durar más tiempo.

En madera dura las 3 filas de cuchillos dan como resultado una alta calidad refinamiento.

VOLANTE CON LECTURA ANALÓGICA INTEGRADA (EN EL NXSD)

Volante con lectura analógica integrada para la tabla de espesores. Esta lectura mecánica ofrece aún más comodidad y precisión que la regla estándar.

JUEGO DE RUEDAS

Con el sistema de ruedas que consta de dos ruedas fijas en un lado y una rueda giratoria con manija de dirección en el otro, puede mover su máquina fácilmente. (no disponible en el NLX Pro)

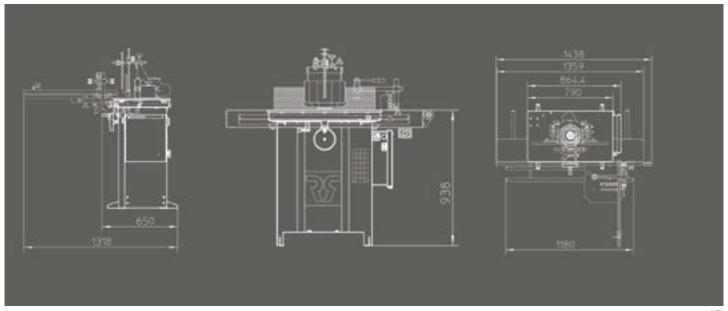
ESCOPLO

La unidad de escoplo consiste en una mesa de hierro fundido deslizante y una abrazadera de madera. Dos palancas de control permiten un manejo cómodo. Los limitadores se pueden configurar para garantizar las dimensiones correctas.



KT30 Datos técnicos

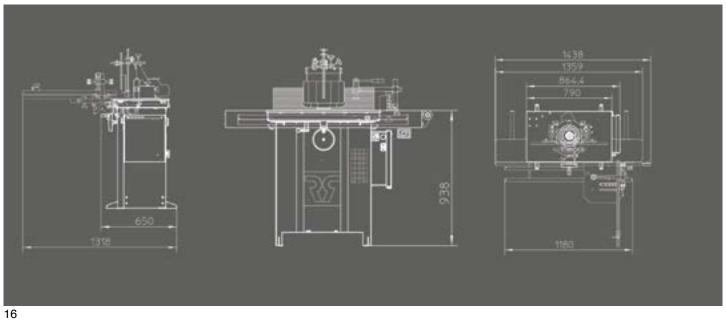
| K 130 Datos tecincos | |
|--------------------------------|--|
| Voltaje | 230 V monofásica / 3 X 230 V / 3 x 400 V |
| Potencia motor (S6) | 3 kW/4pk / 2,2Kw /3pk monofásica |
| Peso | 130 kg - 150 kg |
| Apertura en mesa | 179 x 60 mm |
| Carro | 1400 x 420 mm |
| Diámetro máximo de herramienta | 180 mm |
| Longitud eje | 120 mm |
| Recorrido del eje | 140 mm |
| Diametro eje | 30 mm (opcion 50 mm) |
| Rotación del eje | 3000 / 6000 RPM trifásica/ 6000 RPM monofásica |
| Tomas de aspiración | 100 mm |
| Estándar | Mesa de acero de alta resistencia estándar con orificios para el montaje |
| | del alimentador opcional |





KT30 PRO Datos técnicos

| K 130 PRO Datos tecnicos | |
|--------------------------------|--|
| Voltaje | 230 V monofásica / 3 X 230 V / 3 x 400 V |
| Potencia motor(S6) | 3,7 kW/5pk / 2,2Kw /3pk monofásica |
| Peso | 150 kg - 185 kg |
| Apertura en mesa | 258 x 60 mm |
| Carro | 1400 x 420 mm |
| Diámetro máximo de herramienta | 180 mm |
| Longitud eje | 122 mm |
| Recorrido del eje | 140 mm |
| Diametro eje | 30 mm (optie 50 mm) |
| Rotación del eje | 3000 / 6000 / 7500 / 10000 RPM |
| Tomas de aspiración | 100 mm |
| EZstándar | Mesa de acero de alta resistencia estándar con orificios para el montaje |
| | del alimentador opcional |
| | Eje giratorio izquierdo y derecho |
| | Conexión eléctrica para alimentador opcional |



OPCIONALES





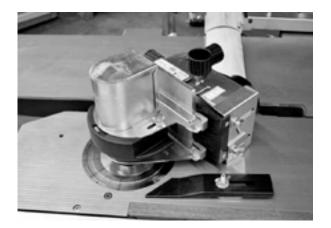
- Mesa más larga opcional con viga de soporte
- Valla de servicio pesado opcional para herramientas de hasta 250 mm (requiere freno de motor opcional) proporcionando una repetibilidad más fácil y mejor aire circulación para extracción de polvo.

Volante con contador "siko" integrado.

ACCESORIOS



Mesa para espigar de hierro fundido sobre pesadas barras de acero y campana para espigar para herramientas con un diámetro de hasta 250 mm. (requiere freno motor opcional)



Cerco de protección anular que permite moldear piezas curvas.

ESCUADRADORAS













CEPILLADORA-REGRUESADORA







CEPILLADORAS







REGRUESADORAS







TUPÌS







T120L





COMBINADAS













MAQUINAS DE PERFORACION











Este folleto es sólo para informar. Robland se reserva el derecho de modificar las configuraciones y especificaciones de la máquina sin previo aviso. Las configuraciones estándar pueden cambiar con el tiempo y por el punto de compra. Consulte a su distribuidor local para obtener información precisa y actualizada.

Robland NV

Kolvestraat 44 8000 Brugge - Belgium Tel: +32 50 458 925 info@robland.com www.robland.com







Síguenos en Instagram www.instagram.com/robland_nv



Síguenos en YouTube www.youtube.com/robland